



**MIDWIFERY INTEGRATION  
AMENDMENTS ACT (2022)**

---

S.Y. 2022, c. 12

**LOI MODIFICATIVE DE 2022  
D'INTÉGRATION DE LA PROFESSION DE  
SAGE-FEMME**

---

L.Y. 2022, ch. 12

STATUTES OF YUKON 2022

Assented to

October 24, 2022

LOIS DU YUKON 2022

sanctionnée le

24 octobre 2022

## MIDWIFERY INTEGRATION AMENDMENTS ACT (2022)

S.Y. 2022, c. 12

**Please Note:** This document, prepared by the Yukon Legislative Counsel Office, is an unofficial consolidation of this Act and includes any amendments to the Act that are in force and is current to: [currency date](#).

For information concerning the date of assent or coming into force of the Act or any amendments, please see the [Table of Public Statutes](#) and the [Annual Acts](#) on the [laws.yukon.ca](http://laws.yukon.ca) web site. Links to amending legislation, where appropriate, are provided at the end of each section in this document.

If you find any errors or omissions in this consolidation, please contact:

**Legislative Counsel Office**

**Tel:** (867) 667-8405

**Email:** [lco@gov.yk.ca](mailto:lco@gov.yk.ca)

## LOI MODIFICATIVE DE 2022 D'INTÉGRATION DE LA PROFESSION DE SAGE-FEMME

L.Y. 2022, ch. 12

**Veillez noter:** ce document préparé par le Bureau des conseillers législatifs du Yukon est une codification administrative de la présente loi, laquelle comporte les modifications à celle-ci qui sont en vigueur au : [date en vigueur](#).

Pour l'information concernant la date de sanction ou la date d'entrée en vigueur de la loi, ou de ses modifications, veuillez consulter le [tableau des lois d'intérêt public](#) et des [lois annuelles](#) sur le site web [laws.yukon.ca](http://laws.yukon.ca). Des liens vers les lois modificatives, le cas échéant, sont fournis à la fin de chaque article du présent document.

Si vous trouvez des erreurs ou des oublis dans cette codification, veuillez communiquer avec:

**le Bureau des conseillers législatifs**

**Tél:** (867) 667-8405

**courriel:** [lco@gov.yk.ca](mailto:lco@gov.yk.ca)





## MIDWIFERY INTEGRATION AMENDMENTS ACT (2022)

## LOI MODIFICATIVE DE 2022 D'INTÉGRATION DE LA PROFESSION DE SAGE-FEMME

The Commissioner of Yukon, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

La Commissaire du Yukon, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, édicte :

### PART 1

#### 1 *Care Consent Act* amended

This Part amends the *Care Consent Act*.

#### 2 Section 63 amended

In subsection 63(1), the expression “, registered midwife” is added before the expression “or registered nurse”, wherever it occurs.

### PART 2

#### 3 *Employment Standards Act* amended

This Part amends the *Employment Standards Act*.

#### 4 Section 1 amended

In subsection 1(1), the following definition is added in alphabetical order:

“qualified registered midwife” means a person entitled to engage in the practice of midwifery as a registered midwife under the laws of the Yukon or a

### PARTIE 1

#### 1 Modification de la *Loi sur le consentement aux soins*

La présente partie modifie la *Loi sur le consentement aux soins*.

#### 2 Modification de l'article 63

Au paragraphe 63(1), l'expression « , d'une sage-femme inscrite » est insérée avant chaque occurrence de l'expression « ou d'une infirmière autorisée ».

### PARTIE 2

#### 3 Modification de la *Loi sur les normes d'emploi*

La présente partie modifie la *Loi sur les normes d'emploi*.

#### 4 Modification de l'article 1

Au paragraphe 1(1), la définition qui suit est insérée selon l'ordre alphabétique :

« sage-femme qualifiée et inscrite » Personne habilitée à exercer la profession de sage femme à titre de sage-femme inscrite sous le régime des lois

province; « *sage-femme qualifiée et inscrite* »

du Yukon ou d'une province. "*qualified registered midwife*"

## 5 Section 36 amended

### In section 36

- (a) in paragraph (1)(c) and subsection (4) the expression "or a qualified nurse practitioner" is replaced with the expression ", a qualified nurse practitioner or a qualified registered midwife";
- (b) in paragraphs (6)(a) and (b) the expression "or of a qualified nurse practitioner" is replaced with the expression ", of a qualified nurse practitioner or of a qualified registered midwife".

## 5 Modification de l'article 36

### L'article 36 est modifié comme suit :

- a) à l'alinéa (1)c) et au paragraphe (4), l'expression « ou d'une infirmière praticienne qualifiée » est remplacée par l'expression « , d'une infirmière praticienne qualifiée ou d'une sage-femme qualifiée et inscrite »;
- b) aux alinéas (6)a) et b), l'expression « ou d'une infirmière praticienne qualifiée » est remplacée par l'expression « , d'une infirmière praticienne qualifiée ou d'une sage-femme qualifiée et inscrite ».

## PART 3

### 6 Interpretation Act amended

This Part amends the *Interpretation Act*.

### 7 Section 21 amended

In subsection 21(1), the following definition is added in alphabetical order:

"registered midwife" means a person who is entitled to practise as a registered midwife in the Yukon pursuant to the *Health Professions Act*; « *sage-femme inscrite* »

## PARTIE 3

### 6 Modification de la Loi d'interprétation

La présente partie modifie la *Loi d'interprétation*.

### 7 Modification de l'article 21

Au paragraphe 21(1), la définition qui suit est insérée selon l'ordre alphabétique :

« *sage-femme inscrite* » Personne autorisée à exercer la profession de sage-femme au Yukon en conformité avec la *Loi sur les professions de la santé*. "*registered midwife*"

## PART 4

### 8 Public Health and Safety Act amended

This Part amends the *Public Health and Safety Act*.

### 9 Section 2 amended

In subparagraph 2(a)(i), the expression "and nurse practitioner" is replaced with the expression ", nurse practitioner, primary health care nurse and registered midwife".

## PARTIE 4

### 8 Modification de la Loi sur la santé et la sécurité publiques

La présente partie modifie la *Loi sur la santé et la sécurité publiques*.

### 9 Modification de l'article 2

Au sous-alinéa 2a)(i), l'expression « et infirmière praticienne » est remplacée par l'expression « , infirmière praticienne, infirmière de soins de santé primaires et sage-femme inscrite ».

